CONSIGNES D'USAGE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES - LISEZ-LES ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES POUR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT

Cette section comprend des informations relatives à la sécurité qui vous aideront à vous protéger contre les risques de blessures corporelles ou de dégâts matériels. Le non-respect de ces instructions entraînera l'annulation de la garantie et de toute responsabilité.

Usage prévu

- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique. Tout autre usage (professionnel) est exclu.
- Cet appareil n’est pas destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :

– Dans les coins cuisine du personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
– Dans les corps de ferme ;

– Par les clients d’hôtels, de motels et d’autres environnements à caractère résidentiel ;
– Dans les environnements de type chambres d’hôtes.

Sécurité des enfants

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient été supervisées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l’entretien par l’utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenir l’appareil et son cordon hors de la portée des enfants de moins de 8 ans lorsque l’appareil fonctionne et lorsqu’il refroidit après utilisation.

Déballage

- Retirez toutes les parties de l’emballage.
- Retirez toutes les étiquettes et autocollants.
- Veuillez contrôler soigneusement que votre appareil ne présente aucun dommage une fois déballée. En cas de dommage, ne l’utilisez pas et contactez immédiatement votre revendeur.

Installation

- Veuillez respecter les consignes et les distances de sécurité indiquées dans la section « Installation de l’appareil » concernant l’installation de l’appareil.
- Cet appareil ne doit pas être placé dans un placard.
- Il est nécessaire de libérer un minimum de 30 cm d’espace au-dessus du four pour le bon fonctionnement.
- La prise d’alimentation doit impérativement rester accessible après l’installation de l’appareil.
- Gardez cet appareil à l’intérieur et dans un endroit sec. Ne le mettez pas près de l’eau, de l’évier de la cuisine, dans une cave humide ou à proximité d’une piscine. N’utilisez pas l’appareil à moins d’un

mètre d'une source d'eau avec risques d'immersion ou de projection.

- Avant de brancher votre appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- La prise secteur sur laquelle est branché l'appareil doit être protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel ayant un seuil de déclenchement n'excédant pas 30 mA. Consulter votre électricien pour plus d'informations.
- Branchez toujours votre appareil sur une prise reliée à la terre.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être avec prise de terre incorporée et doit supporter la puissance de l'appareil. Prendre toutes les dispositions afin que personne ne s'entrave dedans.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

Réparation / entretien

- Afin de prévenir tout danger, il est impératif, en cas de problème, de s'adresser au service après-ventes de votre magasin revendeur.
- ATTENTION : Seule une personne compétente est habilitée à effectuer les opérations de maintenance ou de réparation impliquant le retrait de la plaque en mica (sortie d'ondes).
- AVERTISSEMENT : Il est dangereux de laisser quiconque autre qu'une personne compétente procéder à toute opération d'entretien ou de réparation nécessitant le retrait d'un couvercle offrant une protection contre l'exposition à l'énergie des micro-ondes.
- ATTENTION : Ne jamais ouvrir le capot.
- Le four doit être nettoyé de façon régulière et tout résidu alimentaire doit être éliminé.
- Gardez la cavité interne du four, le joint de porte et parties adjacentes toujours propres et secs, en les nettoyant régulièrement. Si vous ne veillez pas à maintenir la propreté du four, cela pourrait entraîner une détérioration de la surface, ce qui pourrait nuire à la longévité de

l'appareil et pourrait résulter en une situation dangereuse.
- N'utilisez pas de produit nettoyant abrasif, ni d'éponge à récurer, ni d'objet pointu afin de ne pas endommager le revêtement.
- Débranchez l'appareil de la prise secteur lorsque vous ne l'utilisez pas ou lorsque vous le nettoyez.

Précautions d'utilisation
- Avant chaque utilisation, vérifiez le bon état général de l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- ATTENTION : N'utilisez pas le four micro-ondes :

– si la porte est mal fermée ou endommagée,
– si les charnières de la porte sont endommagées,
– si les joints et surfaces d'étanchéité sont endommagés,
– si la vitre du four est endommagée,
– en cas d'arcs électriques fréquents à l'intérieur du four alors même qu'il n'y a pas d'objet métallique à l'intérieur.

- AVERTISSEMENT : Si la porte ou ses joints sont endommagés, le four ne doit pas être utilisé avant d'avoir été réparé par une personne compétente.
- Faites-les réparer par une personne qualifiée avant de réutiliser le four.
- Utilisez uniquement des ustensiles qui sont adaptés à une utilisation dans des fours à micro-ondes. N'utilisez que les accessoires fournis et recommandés par votre revendeur.
- Les récipients pour aliments ou pour boissons en métal ne doivent pas être utilisés pour une cuisson au micro-ondes.
- N'utilisez pas le four quand celui-ci est sale ou en présence d'eau de condensation sur les parois. Essuyez et laissez sécher avant utilisation.
- Ne cherchez pas à faire fonctionner le four lorsque sa porte est ouverte. Il est essentiel de ne pas annuler ou apporter des modifications aux dispositifs de verrouillage.
- Ne mettez aucun objet entre la façade du four et la porte, évitez la formation de dépôt de salissure, d'aliments ou de produits de nettoyage sur les surfaces d'étanchéité de la fermeture.

- N’immergez pas l’appareil, le câble d’alimentation ou la fiche dans l’eau ou tout autre liquide.
- Ne mettez pas d’eau dans les ouvertures de ventilation de l’appareil.
- Ne versez jamais d’eau dans le four ou tout autre liquide susceptible d’endommager le four, en particulier le moteur d’entraînement du plateau en verre.
- Ne manipulez pas l’appareil ni la prise avec les mains mouillées.
- Ne laissez pas pendre le câble d’alimentation sur le rebord d’une table ou d’un plan de travail, et évitez qu’il n’entre en contact avec des surfaces chaudes.
- Lorsque vous débranchez le câble, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.

Précautions particulières d’usage

- AVERTISSEMENT : Les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients fermés de manière hermétique, car ils sont susceptibles d’exploser.
- Percez avec une fourchette la pelure des pommes de terre, pommes ou tout autre fruit ou légume recouvert d’une pelure, avant de les cuire.
- Les œufs dans leur coquille et les œufs durs entiers ne doivent pas être chauffés au micro-ondes, car ils pourraient exploser, même une fois la cuisson au micro-ondes terminée.
- Ne faites pas de friture dans votre four.
- Ne chauffez pas dans le four des liquides corrosifs ou produits chimiques.
- Ne laissez pas trop longtemps de petites portions de nourriture nécessitant peu de temps de cuisson : elles seront soit trop cuites, soit brûlées.
- Pensez à remuer les aliments en cours de cuisson et toujours en fin de cuisson.
- L’appareil ne doit pas être nettoyé avec un nettoyeur vapeur.

Risques d’incendie / de brûlure

- Ne faites pas cuire un aliment dans une serviette, même si cela vous est recommandé dans une recette de cuisson.
- N’utilisez pas de papier journal ou de serviette en papier pour la cuisson.
- Lors du chauffage d’aliments dans des récipients en plastique ou en papier, gardez un œil sur le four à micro-ondes

en raison de la possibilité de départ de feu.

- Le four à micro-ondes est conçu pour faire chauffer des aliments et des boissons. La déshydratation d'aliments et le chauffage de coussins chauffants, pantoufles, éponges, chiffons humidifiés, etc. peut entraîner un risque de blessures et de départ de feu.
- En cas de fumée, éteignez ou débranchez l'appareil et laissez la porte fermée afin d'étouffer les flammes potentielles.
- N'utilisez pas le four à micro-ondes à vide. Cela risquerait de l'endommager, de déclencher un feu, ou des étincelles à l'intérieur de celui-ci.
- Ne couvrez pas et n'obstruez pas les ouvertures d'aération de votre four.
- AVERTISSEMENT : L'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds lors de l'utilisation. Des précautions doivent être prises pour éviter de toucher les éléments chauffants.
- Chauffer des boissons au micro-ondes peut causer une ébullition éruptive retardée. Il convient de faire preuve de prudence lors de la manipulation du récipient.

- Il faut mélanger ou secouer le contenu des biberons et des petits pots pour bébés et vérifier leur température avant de les consommer, afin d'éviter des brûlures.
- ATTENTION : N'autorisez les enfants à utiliser le four sans surveillance que si des instructions appropriées leur ont été données leur permettant d'utiliser le four de façon sûre et de comprendre les dangers d'une utilisation incorrecte.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance en cas de réchauffage ou de cuisson d'aliments dans des plats à usage unique en plastique, papier ou autres matériaux inflammables.
- Le four à micro-ondes est conçu pour une utilisation en pose libre.

Fréquences radio

- Le fonctionnement du four à micro-ondes peut provoquer des interférences avec votre radio, votre téléviseur ou tout autre équipement similaire.
- Pour réduire ou supprimer les interférences éventuelles, prenez les mesures suivantes :

– nettoyez la porte et la surface d’étanchéité de la porte,
– réorientez l’antenne réceptrice de la radio ou du téléviseur,
– déplacez le four à micro-ondes par rapport au récepteur,
– éloignez le four à micro-ondes du récepteur,
– branchez le four à micro-ondes sur une autre prise pour que le four et le récepteur utilisent des circuits différents.

- Cet appareil appartient à la classe B, groupe 2.
- Cet appareil appartient au groupe 2 car il génère intentionnellement de l’énergie de radiofréquence pour chauffer des aliments ou autres.
- Cet appareil appartient à la classe B car il convient pour une utilisation dans des lieux situés dans des environnements résidentiels et dans des établissement directement connectés à un réseau électrique basse tension qui alimente les bâtiments à fonction domestique.

Informations relatives à l’emballage

- Les matériaux d’emballage de ce produit sont faits de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations nationales en matière d’environnement. Ne jetez pas les matériaux d’emballage avec les déchets domestiques ou autres. Ramenez-les dans des points de collecte de matériaux d’emballage désignés par les autorités locales.
- Pour plus de détails sur le nettoyage des joints de porte, des cavités et des pièces adjacentes, veuillez vous référer à un autre manuel d'instructions.

INSTRUCTIONS FOR USE

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
READ CAREFULLY AND KEEP FOR
FUTURE REFERENCE

This section includes information on safety that will help to protect you from physical injury or material damage. Failure to follow these instructions will void the warranty and all liability.

Intended use

- This appliance is intended for household use only. Any other (professional) use is excluded.
- This appliance is not intended for use in the following cases, which are not covered by the warranty:

– staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
– farm houses;
– by clients in hotels, motels and other residential environments;
– bed and breakfast type environments.

Child safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the appliance and its cord out of the reach of children under the age of 8 when the appliance is running and when it cools after use.

Unpacking

- Remove all the parts of the package.
- Remove all the labels and stickers.
- Please carefully check the appliance for any damage after unpacking. In the event of any damage, do not use the appliance and immediately contact your dealer.

Installation

- Please observe the safety instructions and distances indicated in the "Installing the appliance" section on how to install the appliance.
- The appliance must not be placed in a cabinet.
- There must be a minimum of 30 cm of free space above the oven for proper operation.
- The power outlet must remain accessible after installation of the appliance.
- Keep this appliance indoors and in a dry place. Do not put it near water, the kitchen sink, in a humid cellar or near a swimming pool. Do not use the appliance within one meter of a water source with risks of immersion or splashing.
- Before plugging in your appliance, make sure that the voltage of your home matches that indicated on the appliance rating plate.
- The electrical outlet to which the appliance is plugged in must be protected by a residual current device having a tripping threshold not exceeding 30 mA. Consult your electrician for more information.

- Always plug your appliance into a grounded outlet.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If an extension cord is used, it must be earthed and rated according to the power of the appliance. Take all the necessary precautions to ensure that nobody can become entangled in it.
- This appliance is not intended to be operated by an external timer or by a separate remote control system.

Repair / maintenance

- In order to prevent any danger, it is imperative, in the event of a problem, to contact the after-sales department of your retailer.
- WARNING: Only a competent person is authorised to carry out maintenance or repair operations involving the removal of the mica plate (microwave output).
- WARNING: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that

involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

- WARNING: Never open the hood.
- The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.
- Keep the internal cavity of the oven, the door seal and adjacent parts always clean and dry, by cleaning them regularly. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- Do not use abrasive cleansers, scouring sponges, or sharp objects to avoid damaging the coating.
- Unplug the appliance from the power outlet when it is not in use or when cleaning it.

User precautions

- Before each use, check that the general condition of the appliance is good.
- Do not leave the appliance unattended when plugged in.
- WARNING: Do not use the microwave oven:

– if the door is not closed properly or damaged;
– if the door hinges are damaged;
– if the seals and sealing surfaces are damaged;
– if the oven glass is damaged;
– in the event of frequent electric arcs inside the oven even when there is no metallic object inside.

- WARNING: If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.
- Have these repaired by a qualified person before using the oven again.
- Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens. Only use the accessories provided and recommended by your dealer.
- Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.
- Do not use the oven when it is dirty or if there is condensation on the walls. Wipe and allow to dry before use.
- Do not try to operate the oven with its door open. It is essential not to remove or make changes to the locking devices.

- Do not put any object between the front of the oven and the door, and prevent dirt, food or cleaning products from collecting on the sealing surfaces of the closure.
- Do not immerse the appliance, the power cord or the plug in water or any other liquid.
- Do not put water in the vents of the appliance.
- Never pour water into the oven or any other liquid that could damage the oven, including the drive motor of the glass turntable plate.
- Do not handle the appliance or plug with wet hands.
- Do not let the power cord hang over the edge of a table or work surface, or allow it to come into contact with hot surfaces.
- When you unplug the cord, always pull it out at the plug. Do not pull on the cord itself.

Special user precautions

- WARNING: Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
- Before cooking potatoes, apples or any other fruit or vegetable covered with a skin, make holes in the skin using a fork.

- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
- Do not fry anything in your oven.
- Do not heat corrosive liquids or chemicals in the oven.
- Do not leave small portions of food, which require a very short cooking time, in the oven for too long: they will either be overcooked or burnt.
- Remember to stir the food during cooking and always at the end of cooking.
- The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.

Fire/burn hazards

- Do not cook food in a towel, even if recommended in a cooking recipe.
- Do not use newspaper or a paper napkin for cooking.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
- The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and

similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
- If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
- Do not use the microwave oven when it is empty. Doing so could damage it, start a fire, or cause sparks inside it.
- Do not cover or block the ventilation openings of your oven.
- WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching the heating elements.
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
- The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
- WARNING: Do not allow children to use the oven without supervision unless they have been given appropriate instructions to enable them to use the oven safely and to understand the dangers of improper use.

- Do not leave the appliance unattended when heating or cooking food in disposable dishes made of plastic, paper or other flammable materials.
- The microwave oven is intended to be used freestanding.

Radio frequencies

- Operation of the microwave oven may cause interference with your radio, television or similar equipment.
- To reduce or eliminate possible interference, take the following steps:

– clean the door and the surface of the door seal;
– adjust the direction of the reception antenna of the radio or television;
– move the microwave oven in relation to the receiver;
– move the microwave oven away from the receiver;
– plug the microwave oven into a different outlet so that the oven and the receiver use different circuits.

- This is group 2 class B appliance.
- This appliance is group 2 as it intentionally generate radio-frequency energy for heating food or stuff.

- This appliance is class B as it is suitable for use in locations in residential environments and in establishments directly connected to a low voltage power supply network which supplies buildings used for domestic purposes.

Packaging information

- The packaging materials for this product are made from recyclable materials in accordance with our national environmental regulations. Do not dispose of the packaging materials with the household waste or other form of waste. Take them to the collection points for packing materials designated by the local authorities.
- For details on cleaning door seals, cavities and adjacent parts please refer to another instructions manual.

GEBRAUCHSHINWEISE

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND ZUM NACHLESEN AUFBEWAHREN

Dieser Abschnitt enthält Sicherheitsinformationen, die Ihnen helfen, sich gegen das Risiko von Personen- oder Sachschäden zu schützen. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zum Erlöschen der Garantie und jeglicher Haftung.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten häuslichen Gebrauch bestimmt. Jeglicher andere (gewerbliche) Gebrauch ist ausgeschlossen.
- Das Gerät ist nicht zur Verwendung zu folgenden Zwecken bestimmt, diese sind nicht durch die Garantie gedeckt:

– Mitarbeiterküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
– landwirtschaftliche Betriebe;
– von Gästen in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;

– Frühstückspensionen und ähnliche Umgebungen.

Sicherheit für Kinder

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnis mangelt, benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt oder in dem sicheren Gebrauch des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die vom Benutzer auszuführende Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel während des Betriebs und beim Abkühlen nach dem Gebrauch außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Auspacken

- Entfernen Sie alle Teile der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Etiketten und Aufkleber.
- Bitte überprüfen Sie Ihr Gerät nach dem Auspacken sorgfältig auf eventuelle Schäden. Verwenden Sie das Gerät im Falle einer Beschädigung nicht und wenden Sie sich sofort an Ihren Händler.

Installation

- Bitte beachten Sie bei der Installation des Gerätes die im Abschnitt "Installation des Gerätes" angegebenen Hinweise und Sicherheitsabstände.
- Das Gerät darf nicht in einem Schrank aufgestellt und verwendet werden.
- Für einen ordnungsgemäßen Betrieb einen Freiraum von mindestens 30 cm oberhalb des Ofens lassen.
- Der Netzstecker muss nach der Installation des Geräts ungehindert zugänglich sein.
- Bewahren Sie dieses Gerät in Innenräumen und an einem trockenen Ort auf. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, Küchenspülen, feuchten Kellerräumen oder in der Nähe eines Schwimmbads auf. Benutzen Sie das Gerät nicht in einem Abstand von weniger als einem Meter von Wasserquellen, um es vor der Gefahr

des Eintauchens und Spritzwasser zu schützen.

- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen Ihres Geräts, ob die Stromspannung in Ihrer Wohnung der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung entspricht.
- Die Netzsteckdose, an die das Gerät angeschlossen ist, muss durch einen Fehlerstrom-Schutzschalter mit einer Auslöseschwelle von maximal 30 mA geschützt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Elektriker.
- Schließen Sie das Gerät immer an eine geerdete Steckdose an.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von dem Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss dieses über eine Erdung verfügen und für die Leistung des Geräts geeignet sein. Treffen Sie die entsprechenden Vorkehrungen, damit niemand darüber stolpert.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einem externen Timer oder einer separaten Fernbedienung bestimmt.

Reparatur/Wartung

- Wenden Sie sich im Falle von Problemen unbedingt an den Kundendienst Ihres Händlers, um jegliche Gefahr zu vermeiden.
- ACHTUNG: Wartungs- oder Reparaturarbeiten, die die Entfernung der Glimmerscheibe (Austritt von Mikrowellen) erfordern, dürfen ausschließlich von entsprechend qualifizierten und dazu befugten Personen durchgeführt werden.
- WARNUNG: Es ist gefährlich, wenn eine nicht kompetente Person Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführt, bei denen die Abdeckung, die als Schutz vor Mikrowellenenergie dient, entfernt werden muss.
- ACHTUNG: Die Haube niemals öffnen.
- Der Ofen sollte regelmäßig gereinigt und sämtliche Lebensmittelablagerungen entfernt werden.
- Halten Sie den Ofeninnenraum, die Türdichtung und die angrenzenden Teile immer sauber und trocken, indem Sie sie regelmäßig reinigen. Wird der

Mikrowellenofen nicht sauber gehalten, kann dies zu einer Beschädigung der Oberfläche führen, was sich negativ auf die Lebensdauer des Geräts auswirken und möglicherweise zu einer gefährlichen Situation führen kann.

- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, Scheuerschwämme oder scharfen Gegenstände, um die Beschichtung nicht zu beschädigen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen oder wenn Sie es reinigen.

Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den ordnungsgemäßen Zustand des Gerätes.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es angeschlossen ist.
- ACHTUNG: Benutzen Sie den Mikrowellenofen nicht:

– wenn die Tür nicht ordnungsgemäß schließt oder beschädigt ist,
– wenn die Scharniere der Tür beschädigt sind,
– wenn die Dichtungen und Dichtflächen beschädigt sind,
– wenn das Sichtfenster des Ofens beschädigt ist,
– im Falle des häufigen Auftretens von elektrischen Lichtbögen im Innenraum des Ofens, obwohl sich kein Metallgegenstand darin befindet.

- WARNUNG: Sollten die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sein, darf der Mikrowellenofen erst wieder verwendet werden, nachdem er von einer Fachkraft repariert wurde.
- Lassen Sie den Ofen von einer entsprechend qualifizierten Person reparieren, bevor Sie ihn wieder benutzen.
- Verwenden Sie nur mikrowellengeeignete Utensilien. Verwenden Sie nur das von Ihrem Händler gelieferte und empfohlene Zubehör.
- Metallbehälter für Lebensmittel und Getränke dürfen nicht zum Garen in der Mikrowelle verwendet werden.
- Benutzen Sie den Ofen nicht, wenn er verschmutzt ist oder wenn sich Kondenswasser an den Wänden niederschlägt. Vor Gebrauch abwischen und trocknen lassen.
- Benutzen Sie den Ofen nicht mit geöffneter Tür. Keinesfalls die Sperrvorrichtungen aufheben oder Änderungen an ihnen

vornehmen.

- Führen Sie keinerlei Gegenstände zwischen der Ofenfront und der Tür ein und vermeiden Sie die Ansammlung von Schmutz, Lebensmittel- und Reinigungsmittelrückständen auf den Dichtflächen des Schließmechanismus.
- Das Gerät, das Stromkabel und den Stecker nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Lassen Sie nie Wasser in die Lüftungsöffnungen des Geräts eindringen.
- Gießen Sie niemals Wasser oder andere Flüssigkeiten in den Ofen, die den Ofen beschädigen könnten, insbesondere den Antriebsmotor der Glasplatte.
- Fassen Sie weder das Gerät noch den Stecker mit nassen Händen an.
- Lassen Sie das Stromkabel nicht über die Kanten von Tischen oder Arbeitsflächen hängen und vermeiden Sie ihren Kontakt mit heißen Oberflächen.
- Wenn Sie das Kabel vom Stromnetz trennen, ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel selbst.

Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch

- WARNUNG: Flüssigkeiten und andere Lebensmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern erhitzt werden, da diese explodieren können.
- Durchstechen Sie die Schale von Kartoffeln, Äpfeln oder anderem Obst oder Gemüse mit Schale mit einer Gabel, bevor Sie diese garen.
- Eier in der Schale und ganze hartgekochte Eier sollten nicht in der Mikrowelle erhitzt werden, da sie explodieren können, selbst nachdem der Erhitzungsvorgang beendet ist.
- Verwenden Sie den Mikrowellenofen nicht zum Frittieren.
- Erhitzen Sie keine ätzenden Flüssigkeiten oder Chemikalien im Ofen.
- Lassen Sie kleine Lebensmittelportionen, die nur eine kurze Garzeit benötigen, nicht zu lange im Ofen: Sie würden entweder verkochen oder anbrennen.
- Denken Sie daran, die Lebensmittel während des Garens oder Erhitzens und immer am Ende des Kochvorgangs umzurühren.

- Reinigen Sie das Gerät niemals mit einem Dampfreiniger.

Brand-/Verbrennungsgefahr.

- Garen oder kochen Sie Lebensmittel nie in einem Geschirrtuch, auch wenn dies in einem Rezept empfohlen wird.
- Verwenden Sie zum Garen oder Kochen kein Zeitungspapier, Küchenpapier oder Papierservietten.
- Wenn Sie Lebensmittel in Plastik- oder Papierbehältern erwärmen, behalten Sie den Ofen im Auge, da die Möglichkeit einer Entflammung besteht.
- Der Mikrowellenofen ist zum Erhitzen von Speisen und Getränken vorgesehen. Das Dörren von Lebensmitteln oder Trocknen von Kleidung sowie das Erwärmen von Heizkissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern und ähnlichen Gegenständen kann zu Verletzungsgefahr, Entflammung oder Feuer führen.
- Sollte Rauch zu sehen sein, schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und halten Sie die Tür geschlossen, um eventuelle Flammen zu ersticken.
- Den Mikrowellenofen nie leer verwenden. Dies könnte ihn beschädigen oder zur Entstehung von Feuer oder Funken im Innenraum führen.
- Die Lüftungsöffnungen des Ofens nicht abdecken oder blockieren.
- Das Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann zu einem verzögerten, starken Aufkochen führen; daher ist beim Umgang mit dem Behälter Vorsicht geboten.
- Der Inhalt von Babyfläschchen und -gläschen muss vor dem Verzehr umgerührt oder geschüttelt und die Temperatur überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
- ACHTUNG: Der Inhalt von Babyfläschchen und Gläsern mit Babynahrung muss umgerührt oder geschüttelt werden und die Temperatur muss vor dem Verzehr überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
- ACHTUNG: Kinder dürfen den Ofen nur dann unbeaufsichtigt benutzen, wenn sie entsprechende Anweisungen erhalten haben, die es ihnen ermöglichen, den Ofen sicher zu benutzen und die Gefahren eines unsachgemäßen Gebrauchs zu verstehen.

- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn Sie Lebensmittel in Einweggeschirr aus Kunststoff, Papier oder anderen entzündlichen Materialien aufwärmen oder kochen.
- Der Mikrowellenofen ist für den freistehenden Betrieb vorgesehen.

Funkfrequenzen

- Der Betrieb des Mikrowellenofens kann zu Störungen an Ihrem Radio, Fernseher oder ähnlichen Geräten führen.
- Um mögliche Störungen zu verringern oder zu beseitigen, führen Sie die folgenden Schritte durch:

– Reinigen Sie die Tür und die Dichtfläche der Tür,
– Richten Sie die Empfangsantenne des Radios oder Fernsehers neu aus,
– Stellen Sie den Mikrowellenofen in eine andere Position zum Empfänger.
– Vergrößern Sie den Abstand zwischen Mikrowelle vom Empfänger,
– Schließen Sie den Mikrowellenofen an eine andere Steckdose an, so dass Ofen und Empfänger unterschiedliche Stromkreise verwenden.

- Dies ist ein Gerät der Gruppe 2, Klasse B.
- Dieses Gerät gehört zur Gruppe 2, da es gezielt Hochfrequenzenergie erzeugt, um Lebensmittel oder andere Gegenstände zu erwärmen.
- Dieses Gerät gehört zur Klasse B, da es für den Einsatz in Wohnumgebungen und in Einrichtungen geeignet ist, die direkt an ein Niederspannungsnetz angeschlossen sind, das Gebäude versorgt, die zu Wohnzwecken genutzt werden.

Informationen zur Verpackung

- Die Verpackungsmaterialien für dieses Produkt werden gemäß unseren nationalen Umweltvorschriften aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Verpackungsmaterialien dürfen nicht mit dem Hausmüll oder anderem Abfall entsorgt werden. Bringen Sie sie zu den von den örtlichen Behörden benannten Sammelstellen für Verpackungsmaterial.
- Einzelheiten zur Reinigung von Türdichtungen, Hohlräumen und angrenzenden Teilen entnehmen Sie bitte einer anderen Bedienungsanleitung.

GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES. LEES DEZE ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

Dit deel bevat informatie over de veiligheid die u zal helpen u te beschermen tegen het gevaar op lichamelijke letsels of materiële schade. Indien deze instructies niet worden gevolgd, zal de garantie vervallen en zal geen aansprakelijkheid kunnen worden ingeroepen.

Voorzien gebruik

- Dit toestel is enkel geschikt voor huishoudelijk gebruik. Elk ander (professioneel) gebruik is uitgesloten.
- Dit toestel is niet bestemd om te worden gebruikt in de volgende gevallen, die niet door de garantie worden gedekt:

– personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
– boerderijen;
– door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
– bed-and-breakfastaccommodaties.

Veiligheid van kinderen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder of personen met beperkte fysische, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden wanneer er geen toezicht is.
- Houd het toestel en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar wanneer het toestel in werking is en wanneer het afkoelt na gebruik.

Uit de verpakking halen

- Verwijder alle verpakkingsonderdelen.
- Verwijder alle labels en stickers.

- Controleer zorgvuldig dat uw toestel na het te hebben uitgepakt geen beschadigingen vertoont. In geval van schade mag u het niet gebruiken en moet u meteen uw doorverkoper contacteren.

Installatie

- Respecteer de veiligheidsvoorschriften en -afstanden die staan vermeld in het hoofdstuk 'Installatie van het toestel' betreffende de installatie van het toestel.
- Het apparaat mag niet in een kast worden geplaatst.
- Voor een goede werking dient er minimum 30 cm ruimte te worden gelaten boven de microgolfoven.
- Het stopcontact moet absoluut toegankelijk blijven na installatie van het toestel.
- Zet het toestel binnen en op een droge plaats. Plaats het niet vlak bij water of de keukengootsteen, in een vochtige kelder of in de buurt van een zwembad. Gebruik het toestel niet op minder dan een meter van een waterbron waarbij er een risico op onderdompeling of spatten is.

- Alvorens het toestel aan te sluiten, dient u zich ervan te vergewissen dat de elektrische spanning bij u thuis overeenkomt met deze die aangegeven wordt op het typeplaatje van het toestel.
- Het stopcontact waarop het toestel is aangesloten, moet worden beschermd door middel van een aardlekschakelaar die in werking treedt bij niet meer dan 30 mA. Raadpleeg uw elektricien voor meer informatie.
- Sluit uw toestel steeds aan op een geaard stopcontact.
- Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om elk gevaar te voorkomen.
- Bij het gebruik van een elektrisch verlengsnoer dient dit in een geaard inbouwstopcontact gestopt te worden dat geschikt is voor het vermogen van het toestel. Neem alle voorzorgen om te vermijden dat er iemand in verstrikt raakt.
- Dit toestel is niet bestemd om gebruikt te worden via een externe timer of door een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.

Herstelling/onderhoud

- Om elk gevaar te vermijden, moet u bij problemen de klantendienst van uw dealer contacteren.
- OPGELET: Alleen een gekwalificeerd persoon is bevoegd om de onderhouds- of herstellingswerkzaamheden uit te voeren die het verwijderen van de micaplaat (stralingsuitgang) inhouden.
- WAARSCHUWING: Het is gevaarlijk voor iedereen die geen gekwalificeerd persoon is om onderhouds- of reparatiewerkzaamheden uit te voeren waarbij een afdekking wordt verwijderd die bescherming biedt tegen blootstelling aan microgolfenergie.
- OPGELET: Open nooit het bovendeksel.
- De oven moet regelmatig worden gereinigd en voedselresten moeten worden verwijderd.
- Zorg ervoor dat de bakruimte van de microgolfoven, de deurafdichting en de aangrenzende onderdelen altijd droog en proper zijn door ze regelmatig te reinigen. Het niet schoon houden van de oven kan leiden tot aantasting van het oppervlak, wat de levensduur van het apparaat nadelig kan beïnvloeden en mogelijk tot een gevaarlijke situatie kan leiden.
- Gebruik geen schurend reinigingsproduct, schuurspons of scherp voorwerp om de coating niet te beschadigen.
- Haal de stekker van het toestel uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt of wanneer u het reinigt.

Gebruiksvoorzorgsmaatregelen

- Controleer voor elk gebruik of het toestel goed werkt.
- Laat het toestel niet onbeheerd achter wanneer de stekker in het stopcontact zit.
- OPGELET: Gebruik de microgolfoven niet:

– als de deur niet correct gesloten is of beschadigd is,
– als de scharnieren van de deur beschadigd zijn,
– als de afdichtingen en dichtingsvlakken beschadigd zijn,
– als het venster van de oven beschadigd is,
– in geval van frequente vlambogen binnen in de oven, hoewel er zich geen metalen voorwerp in de microgolfoven bevindt.

- WAARSCHUWING: Als de deur of de deurafdichtingen beschadigd zijn, mag de oven niet worden gebruikt totdat deze door een bevoegd persoon is gerepareerd.
- Laat dit herstellen door een gekwalificeerde persoon alvorens de microgolfoven opnieuw te gebruiken.
- Gebruik uitsluitend kookgerei dat geschikt is voor gebruik in magnetronovens. Gebruik enkel de meegeleverde en door uw verkoper aanbevolen accessoires.
- Metalen houders voor voedsel en dranken mogen niet worden gebruikt tijdens het koken met de magnetron.
- Gebruik de microgolfoven niet wanneer deze vuil is of wanneer er zich condenswater op de wanden bevindt. Droog af en laat drogen alvorens de microgolfoven te gebruiken.
- Zet de microgolfoven niet aan wanneer de deur geopend is. Het is essentieel dat u de vergrendelingsvoorzieningen niet tijdelijk uitschakelt of er wijzigingen op aanbrengt.
- Plaats geen voorwerpen tussen de voorkant van de microgolfoven en de deur, en vermijd dat vuil, etensresten of

reinigingsproducten zich opstapelen op de dichtingsvlakken van de sluiting.
- Dompel het toestel, het voedingssnoer of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Giet geen water in de ventilatieopeningen van het toestel.
- Giet nooit water of een andere vloeistof in de oven waardoor de oven beschadigd kan worden, in het bijzonder de aandrijfmotor van het draaibord.
- Raak het toestel of de stekker niet aan met natte handen.
- Laat het voedingssnoer niet over de rand van een tafel of een werkblad hangen en vermijd contact met warme oppervlakken.
- Haal het snoer steeds met de stekker uit het stopcontact, trek niet aan het snoer zelf.

Bijzondere gebruiksvoorzorgsmaatregelen

- WAARSCHUWING: Vloeistoffen en andere voedingsmiddelen mogen niet worden verwarmd in afgesloten houders, omdat deze kunnen ontploffen.
- Maak met een vork gaatjes in de schil van aardappelen, appelen of elk ander fruit of

groente met een schil alvorens deze te bereiden.

- Eieren in de schaal en hardgekookte eieren in hun geheel mogen niet in magnetronovens worden verwarmd, omdat ze kunnen ontploffen, zelfs nadat de verwarming met de magnetron is beëindigd.
- Frituur geen voedingsmiddelen in uw microgolfoven.
- Verwarm geen bijtende vloeistoffen of chemische producten in de microgolfoven.
- Laat kleine porties eten die snel klaar zijn niet te lang in de microgolfoven : ze zijn dan ofwel te gaar, ofwel aangebrand.
- Denk eraan de voedingsmiddelen om te roeren tijdens het garen en altijd aan het einde van de gaartijd.
- Maak het apparaat nooit schoon met een stoomreiniger.

Risico's op brand/brandwonden

- Bereid voedingsmiddelen niet in een servet, ook al wordt dit aanbevolen in een kookrecept.
- Gebruik geen krantenpapier of papieren servet om voedingsmiddelen te garen.

- Houd de oven in de gaten wanneer voedsel wordt verwarmd in kunststof of papieren houders, vanwege de mogelijkheid van ontbranding.
- De magnetronoven is bedoeld voor het verwarmen van voedsel en dranken. Het drogen van voedsel of kleding en het verwarmen van warmtekussens, pantoffels, sponzen, vochtige doeken en soortgelijke voorwerpen kan leiden tot letsel, ontbranding of brand.
- Als er rook wordt waargenomen, schakel het apparaat uit of trek de stekker uit het stopcontact en houd de deur gesloten om eventuele vlammen te smoren.
- Gebruik de microgolfoven niet leeg. Dit zou het toestel kunnen beschadigen, brand kunnen veroorzaken of vonken kunnen doen ontstaan binnen in het toestel.
- Bedek de verluchtingsopeningen van uw microgolfoven niet en sluit ze niet af.
- WAARSCHUWING: Het toestel en de toegankelijke onderdelen worden heet tijdens gebruik. U dient voorzorgsmaatregelen te nemen om te vermijden dat u de verwarmingselementen aanraakt.

- Het verwarmen van dranken met de magnetron kan leiden tot vertraagd overkoken door kookvertraging. Wees daarom voorzichtig bij het hanteren van de houder.
- De inhoud van zuigflessen en potjes babyvoeding moet worden geroerd of geschud en de temperatuur moet vóór consumptie worden gecontroleerd om brandwonden te voorkomen.
- OPGELET: Laat kinderen de microgolfoven alleen zonder toezicht gebruiken als ze geschikte instructies hebben gekregen, zodat ze de microgolfoven op een veilige manier gebruiken en ze de gevaren van een verkeerd gebruik begrijpen.
- Laat het toestel niet onbeheerd achter bij het opnieuw opwarmen of bij het garen van voedingsmiddelen in eenmalig te gebruiken schaaltjes uit plastic, papier of andere ontvlambare materialen.
- De magnetronoven is bedoeld voor vrijstaand gebruik.

Radiofrequenties

- De werking van de microgolfoven kan uw radio, uw televisietoestel of enige andere soortgelijke apparatuur verstoren.
- Om de eventuele storingen te verminderen of uit te schakelen, dient u deze maatregelen te nemen:

– reinig de deur en het dichtingsvlak van de deur,
– heroriënteer de ontvangstantenne van de radio of het televisietoestel,
– verplaats de microgolfoven ten opzichte van de ontvanger,
– verwijder de microgolfoven van de ontvanger,
– sluit de microgolfoven aan op een ander stopcontact zodat de microgolfoven en de ontvanger verschillende circuits gebruiken.

- Dit apparaat behoort tot groep 2, klasse B.
- Dit apparaat behoort tot groep 2 omdat het opzettelijk radiofrequente energie opwekt voor het verwarmen van voedsel of andere materialen.

- Dit apparaat behoort tot klasse B omdat het geschikt is voor gebruik in woonomgevingen en in gebouwen die rechtstreeks zijn aangesloten op een laagspanningsnet dat gebouwen voor huishoudelijke doeleinden van stroom voorziet.

Informatie met betrekking tot de verpakking

- Het verpakkingsmateriaal van dit product is vervaardigd uit recycleerbare materialen, overeenkomstig onze nationale regelgevingen inzake het milieu. Gooi het verpakkingsmateriaal nooit weg samen met huishoudelijk of ander afval. Breng het naar de door de plaatselijke autoriteiten speciaal daartoe voorziene inzamelpunten voor verpakkingsmaterialen.
- Voor details over het reinigen van deurafdichtingen, holtes en aangrenzende onderdelen verwijzen wij u naar een andere handleiding.


FR